



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

830^{-е} ЗАСЕДАНИЕ
16 ИЮЛЯ 1958 ГОДА

ТРИНАДЦАТЫЙ
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda/830)	1
Утверждение повестки дня	1
Письмо представителя Ливана от 22 мая 1958 года на имя Председателя Совета Безопасности, содержащее «Протест Ливана в связи с ситуацией, возникшей ввиду вмешательства Объединенной Арабской Республики во внутренние дела Ливана и могущей явиться угрозой поддержанию международного мира и безопасности» (S/4007, S/4047, S/4050 и Согг.1)	1

Документы, относящиеся к отчетам заседаний Совета Безопасности, но не приводимые в них полностью, печатаются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам*.

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

ВОСЕМЬСОТ ТРИДЦАТОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Среда, 16 июля 1958 года, 15 час.

Нью-Йорк

Председатель: г-н А. АРАУХО (Колумбия)

Присутствуют представители следующих стран: Ирака, Канады, Китая, Колумбии, Панамы, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Франции, Швеции, Японии.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/830)

1. Утверждение повестки дня.
2. Письмо представителя Ливана от 22 мая 1958 года на имя Председателя Совета Безопасности, содержащее «Протест Ливана в связи с ситуацией, возникшей ввиду вмешательства Объединенной Арабской Республики во внутренние дела Ливана и могущей явиться угрозой поддержанию международного мира и безопасности» (S/4007).

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Письмо представителя Ливана от 22 мая 1958 года на имя Председателя Совета Безопасности, содержащее «Протест Ливана в связи с ситуацией, возникшей ввиду вмешательства Объединенной Арабской Республики во внутренние дела Ливана и могущей явиться угрозой поддержанию международного мира и безопасности» (S/4007, S/4047, S/4050 и Согг.1)

По приглашению Председателя г-н Карим Азкуль, представитель Ливана, и г-н Омар Лутфи, представитель Объединенной Арабской Республики, занимают места за столом Совета.

1. Г-н ЛУТФИ (Объединенная Арабская Республика) (*говорит по-французски*): В моем вчерашнем заявлении Совету Безопасности (828-е заседание) я изложил позицию делегации ОАР по вопросу о вооруженной интервенции Соединенных Штатов Америки в Ливане по просьбе президента Шамуна. Я сказал, что делегация ОАР считает, что это вмешательство не заслуживает оправдания, поскольку положение в Ливане с каждым днем улучшается и наблюдатели имеют возможность выполнить свою миссию. Об этом свидетельствуют заявления Генерального

Секретаря, сделанные им на вчерашнем заседании (827-е заседание) и сегодняшнем утреннем заседании (829-е заседание), которые подтверждаются Группой наблюдателей в ее предварительном докладе, содержащемся в документе от 16 июля и распространенном в Совете сегодня утром под условным обозначением S/4051.

2. Я должен еще раз повторить, что происходящие в Ливане события — это гражданская война, и поэтому они являются исключительно внутренней проблемой Ливана, которую должны разрешить сами ливанцы. Кроме того, события в Ираке также носят чисто внутренний характер и также не могут служить оправданием для интервенции.

3. Премьер-министр Индии только что сделал заявление, которое с вашего разрешения я зачитаю:

«Г-н Неру, обращаясь к группе студентов, сказал: „Хотя мы не собираемся вмешиваться в дела Ирака и Ливана, мы весьма озабочены развитием событий в этих странах. Несомненно, это их внутренние дела. Эти события можно назвать гражданской войной. Но если в эти дела вмешиваются посторонние государства, то возникает большая опасность мировой войны. Если это случится, то пострадают все страны”»¹.

4. Другим важным обстоятельством является то, что статья 51 Устава Организации Объединенных Наций, которую, в частности, цитировал г-н Азкуль, к данным событиям отношения не имеет. Прежде всего потому, что никто не может утверждать, что против Ливана была совершена вооруженная агрессия. Наблюдатели ни словом не обмолвились об агрессии. Кроме того, ливанский вопрос уже обсуждался в Совете Безопасности, и Совет 11 июня принял по нему резолюцию

¹ Выступающий зачитывает выдержку на английском языке.

(S/4023), которую Генеральный Секретарь стремится претворить в жизнь.

5. Мы также подчеркивали, что эта интервенция может лишь усилить волнения и создать атмосферу напряженности, угрожая стабильности и миру в этом районе. Прискорбно, что Соединенные Штаты Америки приняли такое одностороннее решение. Такого рода интервенция в нашей части света напоминает о печальных событиях в прошлом. Она будет иметь серьезные последствия для положения и престижа Соединенных Штатов Америки на Среднем Востоке. С тех пор, как президент Вильсон провозгласил свои «четырнадцать пунктов», Соединенные Штаты Америки стали известны в этой части мира как страна, поддерживающая законные устремления народов и их право на независимость и самоопределение.

6. Мы уже видим, что мировая общественность начала осуждать эту вооруженную интервенцию. Правительство Югославии в заявлении для печати не только осудило упомянутый акт интервенции, но и подчеркнуло серьезные последствия, которые он может иметь для дела мира во всем мире. Даже в английском парламенте члены лейбористской партии выразили, говоря без преувеличения, свое полное неодобрение в связи с этой вооруженной интервенцией.

7. Однако во всем этом кроется нечто даже более важное. Председатель палаты депутатов Ливана г-н Адель Осейран направил послания Председателю Совета Безопасности, Генеральному Секретарю и, насколько мне известно, правительству Соединенных Штатов Америки. Я имею текст этого послания и позволю себе зачитать его вам:

«Единственной властью, представляющей народ, является палата депутатов. Нас встревожило известие о том, что американские войска высадились на территории Ливана под предлогом охраны американских граждан и защиты независимости и суверенитета Ливана. Этот акт уже сам по себе — то есть высадка американских войск — представляет угрозу независимости и суверенитету Ливана. Жизнь и интересы американцев за шестьдесят пять дней конфликта в Ливане никогда не подвергались опасности, и ни один ливанец никогда не пытался угрожать жизни или интересам американцев. Кризис, разразившийся в Ливане, является внутренним кризисом, и его должна разрешить палата депутатов. По этим причинам я от имени палаты депутатов выражаю протест против этого посягательства на суверенитет и независимость Ливана и считаю, что высадка американских войск представляет собой угрозу миру и безопасности на Среднем Востоке; я считаю, далее, что Соединенные Штаты Америки несут ответственность за гибельные последствия, которые могут вызвать мировую войну, и требую немедленного вывода иностранных вооруженных сил, с тем чтобы сохранить хорошие отношения, существующие меж-

ду Ливаном и Соединенными Штатами Америки».

8. В равной степени из полученных нами некоторых других сообщений следует, что даже некоторые ливанские армейские части выступают против переброски американских войск в район Бейрута. Такова позиция делегации ОАР по данному вопросу. Я полагаю, что она изложена мной ясно.

9. А теперь разрешите мне сделать несколько замечаний по внесенному Соединенными Штатами Америки проекту резолюции (S/4050 и Corr.1).

10. Прежде всего я хочу присоединиться к замечаниям, высказанным на сегодняшнем утреннем заседании представителем Японии, о том, что пункт I постановляющей части проекта резолюции совершенно не соответствует докладу Группы наблюдателей. По нашему мнению, он не соответствует и фактам. Более того, в преамбуле данного проекта резолюции нам предлагается, очевидно, одобрить вооруженную интервенцию Соединенных Штатов Америки, а это для нас неприемлемо при всех обстоятельствах. Пункт 3 постановляющей части проекта резолюции (S/4050) вызывает ряд вопросов. Что будут делать в Ливане войска Организации Объединенных Наций и на каком основании они будут туда посланы? Будут они находиться в Ливане в силу положений главы VI или главы VII Устава? У нас имеются некоторые сомнения в отношении практической ценности положений этого пункта.

11. Вот те замечания, которые я хотел сделать относительно проекта резолюции.

12. На предыдущем заседании представитель Соединенных Штатов Америки повторил обвинения, выдвинутые им против нас (827-е заседание). На этот раз в обоснование своих замечаний он сослался на информацию, полученную якобы Соединенными Штатами Америки из сирийских источников. Я думаю, что неблагоприятно оглашать в Совете Безопасности информацию, полученную из агентурных источников. Совет Безопасности не может рассматривать такую информацию. Я думаю, что мне нет смысла обсуждать ее, и я не буду останавливаться на тех семи пунктах, которые выдвинул сегодня утром г-н Лодж (829-е заседание, пункты 58—64); в подтверждение этих пунктов нельзя привести никаких доказательств. Единственной информацией, которую мы можем здесь принимать во внимание, является информация, основанная на докладах наблюдателей Организации Объединенных Наций.

13. Г-н СОБОЛЕВ (Союз Советских Социалистических Республик): Я хотел бы зачитать заявление советского правительства, касающееся событий на Ближнем и Среднем Востоке, которые имеют прямое отношение к рассматриваемому нами вопросу.

14. «15 июля 1958 года весь мир с возмущением узнал о вооруженной интервенции Соединенных

Штатов Америки в Ливане. Корабли 6-го американского военно-морского флота вошли в Бейрутский порт и произвели высадку морской пехоты на территории Ливана.

15. В тот же день Белый дом от имени президента США опубликовал специальное заявление, в котором предпринимаются попытки как-то оправдать это грубейшее военное вмешательство во внутренние дела Ливана. В этом заявлении утверждается, что Соединенные Штаты Америки направили свои войска в Ливан якобы для того, чтобы «продемонстрировать заботу США о целостности и независимости Ливана», которым будто бы угрожают извне, а также для защиты американских граждан, находящихся в этой стране.

16. Полная несостоятельность такого утверждения совершенно очевидна, поскольку целостности и независимости Ливана никто не угрожает. Это с предельной ясностью подтверждается хотя бы заявлением Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций г-на Хаммаршельда и докладом наблюдателей Организации Объединенных Наций о положении в Ливане. Что же касается «заботы» о защите американских граждан, то позволительно спросить, какие нормы международного права разрешают иностранным державам посылать свои вооруженные силы на территорию других государств для подобных целей. Таких норм в международном праве нет. Всем, однако, известно, что ссылки на защиту своих граждан являются испокон веков излюбленным приемом всех колонизаторов для оправдания разбойничьего нападения на малые страны.

17. Истинной причиной вооруженной интервенции США в Ливане является стремление нефтяных монополий США и других западных держав сохранить свое колониальное господство в странах Ближнего и Среднего Востока, а также очевидное банкротство их политики на Арабском Востоке, крах Багдадского пакта и пресловутой доктрины Даллеса — Эйзенхауэра.

18. Об этом красноречиво свидетельствуют последние события в Ираке, которые в заявлении Белого дома рассматриваются как причина, ускорившая вооруженную интервенцию США. Однако события в Ираке являются новым доказательством непреклонного стремления арабских народов освободиться от колониальной зависимости и взять свою судьбу в собственные руки.

19. Как известно, в ночь с 13 на 14 июля в Ираке в результате выступления армии, поддержанной народом, был свергнут монархический режим, провозглашена республика и создано правительство Иракской Республики.

20. Первыми внешнеполитическими актами этого правительства, возглавляемого генералом Абдель Керим Касемом, явились заявления о полной поддержке принципов Бандунгской конференции, о выходе Ирака из агрессивного военного Багдадского пакта, а также признание Объединенной Арабской Республики.

21. Правительство Иракской Республики заявило, что оно будет действовать в соответствии с принципами Организации Объединенных Наций, проводить арабскую политику и строго соблюдать решения Бандунгской конференции и готово придерживаться обязательств и договоров, исходящих из интересов отечества. Оно также заявило о том, что гарантирует безопасность иностранных подданных и неприкосновенность их имущества.

22. Указанные акты свидетельствуют о намерении правительства защищать национальную независимость страны и вместе с другими свободолюбивыми арабскими народами вести борьбу за преодоление тяжелых последствий колониализма, развивать национальную экономику и повышать жизненный уровень народа.

23. Естественно, что программные заявления правительства Иракской Республики, отвечающие стремлениям иракского и всех других арабских народов, встречают единодушную поддержку как в арабских государствах, так и во всех миролюбивых странах, которые считают создание республики всецело внутренним делом народа Ирака.

24. Такое развитие событий на Ближнем Востоке явно не устраивает колониальные державы, которые восприняли создание Иракской Республики с нескрываемой враждебностью. Тотчас началась лихорадочная деятельность в Вашингтоне, Лондоне и Анкаре.

25. О наличии планов широкого вмешательства колониальных держав во внутренние дела стран Арабского Востока свидетельствует, в частности, и заявление министра иностранных дел Англии г-на Ллойда о том, что английское правительство было заранее информировано о намерениях правительства Соединенных Штатов Америки в отношении высадки своих войск в Ливане, что английское правительство полностью поддерживает эту акцию Соединенных Штатов Америки и что английские вооруженные силы в этом районе наготове.

26. В целях создания предлога для вооруженного вмешательства во внутренние дела арабских стран было инспирировано заявление президента Ливана, г-на Шамуна, обратившегося к правительствам Соединенных Штатов Америки, Англии и Франции с просьбой ввести войска в Ливан.

27. Хорошо известно, однако, что в Ливане происходят события, вызванные чисто внутренними причинами, и только вмешательство стран Багдадского пакта и Соединенных Штатов Америки, стремящихся сохранить во что бы то ни стало антинародный режим, привело к гражданской войне и к обострению всей обстановки в этом районе.

28. Следует отметить, что высадка американских войск в Бейруте является актом вооруженной интервенции не только в отношении Ливана,

но и в отношении всех свободолюбивых арабских стран. Об этом, в частности, недвусмысленно говорится в указанном заявлении Белого дома, в котором не случайно посылка войск в Ливан непосредственно связывается с событиями в Ираке. Об этом также свидетельствует тот факт, что король Иордании Хусейн, явно по совету своих покровителей, объявил себя главой уже не существующей Ирако-Иорданской Федерации вместо низложенного иракским народом короля Фейсала, хотя для этого он не имел никаких оснований ни по форме, ни по содержанию. Провокационный смысл этого шага совершенно очевиден. При этом не хотят считаться с тем фактом, что правительство Республики Ирака, поддерживаемое всем народом, официально заявило о выходе Ирака из Ирако-Иорданской Федерации.

29. Вооруженная интервенция Соединенных Штатов Америки в Ливане со всей очевидностью показывает, что империалисты сбросили с себя маску и пошли на открытую агрессию против миролюбивых арабских народов.

30. В этой связи становится особенно ясным, почему правительство Соединенных Штатов Америки не приняло предложения Советского правительства от 11 февраля 1957 года о невмешательстве великих держав во внутренние дела стран этого района. Правительство Соединенных Штатов Америки отказалось принять на себя обязательства, осуществление которых обеспечило бы сохранение мира и ослабление напряженности в этом районе земного шара. Оно хотело иметь свободные руки для своих агрессивных действий в этом районе.

31. Вооруженная интервенция Соединенных Штатов Америки в Ливане создает серьезную угрозу миру и чревата далеко идущими последствиями. Народы не могут оставаться безучастными перед лицом этой наглой империалистической агрессии и грубейшего попрания суверенитета и национальной независимости арабских стран и бесцеремонного нарушения принципов Организации Объединенных Наций.

32. Прямым издевательством над этими принципами являются ссылки Белого дома на то, что американские войска направляются на территорию Ливана якобы в целях самообороны и в национальных интересах Соединенных Штатов Америки. Кому не известно, что Соединенные Штаты Америки расположены за много тысяч километров от Ливана и что народ Ливана, равно как и других арабских стран, никак не может угрожать национальным интересам и безопасности Соединенных Штатов Америки. Что же касается самого Ливана, то именно вооруженная американская интервенция и представляет главную угрозу для независимости этой малой арабской страны.

33. Встав на путь грубого нарушения Устава Организации Объединенных Наций, правительство Соединенных Штатов Америки пытается сейчас поставить Совет Безопасности и всю Органи-

зацию Объединенных Наций перед лицом совершившихся фактов и путем нажима стремится добиться одобрения со стороны Организации Объединенных Наций своих односторонних агрессивных действий.

34. Советское правительство считает, что положение на Ближнем и Среднем Востоке, сложившееся в результате открытой агрессии Соединенных Штатов Америки, поддержанной другими колониальными державами, создало весьма тревожную и опасную для всеобщего мира обстановку.

35. В этих условиях Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций должны принять самые незамедлительные и решительные меры для пресечения агрессии и защиты национальной независимости арабских государств, подвергшихся неспровоцированному нападению.

36. Советское правительство настоятельно призывает правительство Соединенных Штатов Америки прекратить вооруженное вмешательство во внутренние дела арабских стран и немедленно вывести свои войска из Ливана.

37. Советское правительство заявляет, что Советский Союз не может оставаться безучастным к событиям, создающим серьезную угрозу в районе, прилегающем к его границам, и оставляет за собой право принять необходимые меры, диктуемые интересами сохранения мира и безопасности».

38. Г-н ЛОДЖ (Соединенные Штаты Америки) *(говорит по-английски)*: В заключительных пунктах заявления советского правительства, которое только что зачитал представитель Советского Союза, имеется фраза, содержащая призыв советского правительства к Соединенным Штатам Америки о выводе своих войска из Ливана. Я много раз говорил о том, что именно к этому мы и стремимся, и проект резолюции (S/4050 и Corr.1), который мы внесли на рассмотрение Совета и который сейчас ожидает своего решения, содержит конструктивное предложение о том, как нам это сделать.

39. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *(говорит по-испански)*: Насколько мне известно, в данный момент готовится ряд поправок к проектам резолюций, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности. Кроме того, я думаю, что членам Совета Безопасности было бы полезно иметь возможность обменяться мнениями по этим поправкам и по другим обсуждавшимся вопросам. Поэтому, если не будет возражений, я предлагаю, перед тем как принять окончательное решение, сделать перерыв в нашей работе на один час.

40. Г-н АЗКУЛЬ (Ливан) *(говорит по-французски)*: Я хотел бы задать один вопрос. В своем заявлении представитель Объединенной Арабской Республики сказал, что Генеральный Секретарь и Председатель Совета Безопасности получили якобы послание председателя палаты депутатов

Ливана г-на Аделя Осейрана, выразившего протест против высадки американских войск в Ливане. Я просил бы Председателя и Генерального Секретаря сообщить нам, получили ли они такое послание.

41. ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ (*говорит по-английски*): Насколько мне известно, Секретариат пока не получал никакого послания.

42. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Я хотел бы заявить представителю Ливана, что я также не получал никакого послания.

43. Г-н ЛУТФИ (Объединенная Арабская Республика) (*говорит по-французски*): Послание председателя палаты депутатов Ливана, которое я зачитывал, было передано мне из Каира. Оно также появилось в официальном сообщении английского информационного агентства Рейтер. В этом сообщении не приводится сам текст, но делаются на него ссылки. Когда Совет Безопасности возобновит работу после перерыва, я могу зачитать остальную часть послания.

Заседание прерывается в 16 час. 25 мин. и возобновляется в 17 час. 40 мин.

44. Г-н ЯРРИНГ (Швеция) (*говорит по-английски*): На более раннем этапе нашего обсуждения данного пункта повестки дня Совет Безопасности 11 июня 1958 года решил направить наблюдателей в Ливан (825-е заседание). Это решение было выполнено быстро и эффективно. В течение последних недель положение в Ливане явно улучшилось, и, по мнению моего правительства, этому в значительной мере способствовала деятельность наблюдателей, находящихся в этом районе.

45. В это время правительство Ливана обращается к правительству Соединенных Штатов Америки с просьбой оказать ему военную помощь для защиты территориальной целостности и политической независимости Ливана. Соединенные Штаты Америки приняли решение оказать такую помощь. Новым аргументом, который приводится в оправдание этих действий, являются события в другой стране. Очевидно, предполагалось, что нечто подобное могло произойти и в Ливане

46. Соединенные Штаты Америки сообщили Совету Безопасности о своих действиях и предложили, чтобы Организация Объединенных Наций сама приняла необходимые меры по обеспечению независимости Ливана, после чего войска Соединенных Штатов Америки могут быть выведены. Правительство Соединенных Штатов Америки считает, что действия Организации Объединенных Наций должны принять другие формы и больший размах, а не ограничиваться посылкой Группы наблюдателей.

47. Сейчас, когда Совет Безопасности приступил к рассмотрению этого вопроса в сложившейся по-новому обстановке, нам следует иметь в виду два различных аспекта. Во-первых, то, что ка-

сается решения одного государства обратиться за помощью к другому государству с целью укрепления своего внутреннего положения, не является вопросом, непосредственно входящим в компетенцию Организации Объединенных Наций. В этой связи я хочу сослаться на пункт 7 статьи 2 Устава. Во-вторых, с другой стороны, было сказано, что Соединенные Штаты Америки действовали в соответствии с принципом Устава, касающимся коллективной самообороны. По-видимому, считается, что эти меры были приняты в соответствии со статьей 51 или по крайней мере в соответствии с духом этой статьи. Согласно Уставу, меры такого рода подлежат рассмотрению в Совете Безопасности.

48. Одним из условий применения статьи 51 Устава является вооруженное нападение на государство — член Организации. Правительство Швеции не считает, что в данном случае это условие соблюдено. Мое правительство не считает также, что возник международный конфликт, предусмотренный в статье 51. Предпринятая правительством Соединенных Штатов Америки акция существенно изменила условия деятельности наблюдателей Организации Объединенных Наций в Ливане; в связи с этим возникает вопрос: смогут ли они практически выполнить полностью свою задачу, возложенную на них резолюцией Совета Безопасности от 11 июня 1958 года (S/4023)? По мнению правительства Швеции, было бы более правильным приостановить деятельность наблюдателей Организации Объединенных Наций в Ливане впредь до особого решения.

49. Я резервирую за собой право внести проект резолюции в соответствии с тем, что я изложил в своем заявлении.

50. Г-н ЛОДЖ (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Учитывая возможность принятия рекомендации представителя Швеции, я хотел бы сказать, что мы надеемся, что деятельность Группы наблюдателей Организации Объединенных Наций не будет приостановлена. Мы думаем, что именно в настоящее время активная деятельность Организации Объединенных Наций должна проявляться в большей степени, чем когда-либо прежде. Мы надеемся, что Группа наблюдателей, которая в недалеком прошлом проделала столь замечательную работу, будет продолжать развивать свою деятельность и что ей будут созданы благоприятные условия для работы в том направлении, в котором она найдет это нужным.

51. ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ (*говорит по-английски*): Я, естественно, поддерживаю постоянную связь с Группой наблюдателей и надеюсь, что завтра в установленный срок получу дополнительные данные, уточняющие предварительный доклад (S/4051), который был представлен сегодня и в котором сообщается о работе и организации ее деятельности. Мне кажется, что эти уточнения дадут возможность правильно оценить

значение этой деятельности в сложившейся обстановке.

52. Г-н МАЦУДАЙРА (Япония) (*говорит по-английски*): Мы подошли к очень важному этапу обсуждения проблемы, находящейся на нашем рассмотрении. Принимая во внимание важность проблемы и необходимость иметь больше времени для обмена мнениями между представителями, я хотел бы предложить перенести заседание на завтра на 15 часов.

53. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Я поддерживаю предложение представителя Японии и, если не будет возражений, позволю себе объявить о перенесении заседания Совета Безопасности на завтра на 15 часов.

Предложение принимается.

Заседание закрывается в 17 час. 50 мин.

**КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.